

**CREAR**  
**OPORTUNIDADES**  
**PARA ASEGURAR**  
**NUESTRO FUTURO**

PRESUPUESTO DE ONTARIO 2014



# EL **PRESUPUESTO DE ONTARIO PARA 2014**

PRESENTA UN PLAN PARA UN ONTARIO SÓLIDO, QUE INCLUYE

## **MÁS EMPLEOS**

## **MÁS OPORTUNIDADES**

## **Y UN FUTURO MÁS SEGURO**



El plan creará empleos y fomentará el crecimiento de la economía al invertir en la gente, construir infraestructuras modernas y al apoyar un entorno empresarial dinámico que propicie la innovación.

En este momento, el déficit para 2013–14 se estima en \$11.300 millones; una mejora de \$400 millones respecto de la previsión presupuestaria de 2013. Esto marca el quinto año consecutivo que la provincia informa que el déficit previsto será inferior a las previsiones. El gobierno continúa firme en su compromiso por equilibrar el presupuesto para 2017–18.

El presupuesto de Ontario de 2014 ha sido creado por el pueblo de Ontario para todos los ontarianos.

# CREACIÓN DE EMPL EOS



El plan económico de 10 años equipa a Ontario con las herramientas para convertirse en un motor económico mundial al proporcionar a todos los ontarios los oportunidades necesarias para emprender nuevas carreras profesionales y conseguir empleos mejor remunerados mediante la implementación de las siguientes medidas:

- Establecer un nuevo fondo a 10 años de \$2.500 millones para el empleo y la prosperidad cuyo fin es crear asociaciones con empresas para atraer inversiones, fortalecer los sectores energéticos de Ontario y apoyar el crecimiento económico futuro de la provincia.
- Dar a las pequeñas empresas las herramientas que necesitan para conservar energía, administrar gastos y ahorrar dinero.
- Ayudar a las grandes empresas a afrontar los gastos de electricidad.
- Ampliar el alcance de las exportaciones de Ontario hacia mercados emergentes de rápido crecimiento, para ayudar a las pequeñas y medianas empresas a crecer y crear empleos.

## INVERSIÓN EN TRANSPORTE E INFRAESTRUCTURA



El crecimiento demográfico previsto para Ontario traerá aparejado una demanda significativa de toda clase de infraestructuras. Es por este motivo que la provincia planea invertir más de \$130.000 millones en infraestructura pública en los próximos 10 años, e incluso:

- Dedicará fondos para disponer casi \$29.000 millones para proyectos de infraestructura de transporte en toda la provincia en los próximos 10 años.
- Invertirá un total de \$2.500 millones en 2014–15 en proyectos de rehabilitación y ampliación de autopistas en toda la provincia.
- Brindará apoyo para caminos y puentes municipales a través de un nuevo fondo permanente de \$100 millones.

# ASEGURAR LA JUBILACIÓN DE LOS ONTARIANOS



Con el fin de ayudar a los ontarios —especialmente a la población de ingresos medios— a disfrutar de una jubilación segura desde el punto de vista económico, el Presupuesto de Ontario 2014 propone un plan de jubilación provincial único en su clase que complementa al Plan de Pensiones de Canadá (CPP, por su sigla en inglés).

El mejoramiento del Plan de Pensiones de Canadá redundaría en beneficios económicos a largo plazo al fomentar el crecimiento de la economía y la creación de empleos, y a su vez facilitaría una jubilación más segura para todos los trabajadores canadienses. Dada la decisión del gobierno federal de poner fin a las conversaciones sobre el mejoramiento al Plan de Pensiones de Canadá, la provincia de Ontario elaborará una solución propia para Ontario: el Plan de Jubilación de Ontario (ORPP, por su sigla en inglés).

El ORPP:

- Agregaría características fundamentales al CPP que incluye una prestación jubilatoria mensual previsible, indexada a la inflación y de por vida.
- Incrementaría los ahorros jubilatorios mientras que mantendría bajas las tasas de contribución.
- Se lanzaría en 2017, primero con empleadores importantes, y los aportes aumentarían de manera gradual en un período de dos años.
- Aumentaría el nivel de los ingresos cubiertos más allá de lo que actualmente cubre el CPP.

## REDUCCIÓN DE LOS COSTOS ENERGÉTICOS



El gobierno ayuda a los ontariosos a hacer frente a los costos energéticos al:

- Reducir los costos del sistema durante los últimos 18 meses, disminuyendo lo que la gente hubiera tenido que pagar en aproximadamente \$520 para los próximos cinco años.
- Proponer eliminar el costo del cargo de liquidación de la deuda de las facturas de electricidad que pagan los usuarios residenciales después del 31 de diciembre de 2015, lo que constituiría un ahorro aproximado de \$70 anuales para un contribuyente residencial típico.

## FOMENTAR UNA SOCIEDAD JUSTA



Las iniciativas del gobierno dirigidas a ayudar a crear oportunidades para todos los ontariosos incluyen:

- Aumentar y proponer indexar la Prestación de Ontario para la infancia.
- Continuar con la reforma del sistema de asistencia social mediante un aumento de la tasa y al modernizar las prestaciones en materia de empleo.
- Ampliar el Programa escolar de nutrición dirigido a atender a más niños en comunidades de bajos ingresos y en las reservas de las Primeras Naciones.
- Aumentar el salario mínimo a \$11 y proponer ajustarlo a la inflación para que sea justo para los trabajadores de bajos ingresos y predecible para las empresas.
- Mejorar el apoyo a los adultos con discapacidades de desarrollo y a los trabajadores de primera línea del sector de servicios comunitarios.
- Respaldar el aumento salarial de los trabajadores que proveen servicio de apoyo a las personas en el sector público de atención domiciliaria y comunitaria así como de los trabajadores que proveen servicios de cuidado de niños.

# SOLICITAMOS EQUIDAD POR PARTE DEL GOBIERNO FEDERAL



# GESTIÓN RESPONSABLE



Cada año, la participación de los ingresos fiscales de Ontario es mayor que el gasto federal asignado a Ontario. Esto constituye una diferencia de \$11.000 millones entre lo que los ontariosos pagan respecto de lo que reciben del gobierno federal.

El gobierno de Ontario insta al gobierno federal a:

- Tratar a los ontariosos de la misma manera que trata a los residentes de otras provincias.
- Proteger a Ontario de una reducción de \$647 millones en transferencias principales en 2014-15, como lo hizo con otras provincias en el pasado.
- Aumentar significativamente el financiamiento destinado a proyectos de infraestructura, incluso a equiparar el compromiso de Ontario de \$1.000 millones para el desarrollo de infraestructura en el Cinturón de fuego de Ontario.

De todas las provincias canadienses, Ontario es la provincia que tiene el gasto per cápita más bajo por programas, y aún así proporciona servicios públicos de primera calidad. El gobierno elimina el despilfarro, centrándose en las prioridades y asegurando que cada dólar invertido, cuente.

De cara al futuro, el gobierno:

- Implementará un objetivo de ahorro para la evaluación anual de programas de \$250 millones para 2014-15 y \$500 millones para cada uno de los períodos fiscales 2015–16 y 2016–17.
- Continuará la decisión de congelar los salarios de los miembros del Parlamento Provincial hasta lograr equilibrar el presupuesto.
- Controlará directamente la remuneración de los ejecutivos sénior del sector público en general, con sujeción a la aprobación de la ley.
- Mantendrá el crecimiento promedio anual en gastos de programas a 1,1 por ciento en el transcurso de tres años.

# 2014 PRESUPUESTO DE ONTARIO

CONOZCA MÁS

[ONTARIO.CA/PRESUPUESTO](http://ONTARIO.CA/PRESUPUESTO)

TEL. GRATUITO: 1-800-337-7222

TEL. GRATUITO TTY: 1-800-263-7776

